

Escenas - "El" - Buñuel - Quick Time

1. En frente del altar - se oye el canto gregoriano de voces masculinas exclusivamente - sólo hombres participan en todo este rito (hombres y adolescentes) - bajan tres sacerdotes (el Padre Velasco en el centro) y se acercan ligeramente hacia la cámara; la cámara se queda en el mismo sitio, estable, durante un tiempo - los sigue la cámara, retrocediéndose, hacia la izquierda, en un travelling)- la cámara estable con un mismo encuadre y entra Francisco desde el primerísimo plano desde la derecha (efecto dramático) - corte a Francisco (quien en off se ha desplazado a la derecha y a otro quien vierte agua desde una jarra a la que sostiene Francisco - Francisco mira hacia la izquierda y luego retorna la mirada hacia el centro y hacia abajo a las jarras - luego Francisco vuelve todo su cuerpo y cabeza hacia la izquierda y se desplaza hacia allí mientras la cámara lo acompaña en travelling hacia la izquierda mientras simultáneamente se distancia un poco de él - [lo vemos casi en el centro del encuadre vertir el agua en la palangana -- él, filmado desde una distancia que permite ver casi su cuerpo entero, entre plano general y americano, ocupa el lado derecho del encuadre, pero en el lado izquierdo, se ven dos figuras, en plano medio, desde atrás porque éstos están mucho más cerca de la cámara - el enfoque de este encuadre son Francisco de pie y el padre Velasco arrodillado - esto se establece por el contraste claroscuro entre oscuro y claro y por la posición más o menos central de estas figuras y la línea (soga) que literalmente divide el encuadre] - corte - la cámara se ha acercado de nuevo a Francisco y a los monaguillos y ahora el el plano sólo vemos la parte en medio de los cuerpos, ni las cabezas, ni los pies - el enfoque = la mano de Francisco, la jarra, la palangana y las rodillas en serie - como en balance con una toma anterior, Francisco ahora sale hacia la derecha del encuadre y hacia la cámara en primerísimo plano - sigue la toma con el mismo encuadre y ahora sólo vemos al Padre Velasco arrodillado lavando el pie del monaguillo - corte y ha cambiado el ángulo dramáticamente: ahora la cámara está en el altar, ligeramente en picado, mirando el interior de la iglesia; así que vemos desde atrás al padre Velasco arrodillado, Francisco de pie, y a todos los filigreses mirando hacia nosotros (Gloria estará en este grupo) - corte a un acercamiento a las caras de un grupo de los filigreses (a Gloria no se la nota) - retorno a un encuadre construido como uno otro reciente = Velasco arrodillado lavando el pie de uno de los monaguillos - ahora recibe un paño y seca el pie - corte a línea de los acólitos tomada en perspectiva desde un lado - corte de nuevo a Velasco secando el pie - acercamiento de la cámara a un primer plano de Velasco besando el pie - corte a un primer plano de la cara del monaguillo levemente en picado, él mirando hacia abajo - corte a un primer plano de Velasco distanciando su cabeza del pie y volviendo a secarlo con el paño - corte a los filigreses toma lateral y en perfil, plano americano, ellos mirando hacia la derecha - regreso al monaguillo y a Velasco pero desde una distancia mayor, ya que se ve todo el cuerpo del monaguillo sentado y esta figura de Francisco, sin cabeza ni pies, en primer plano, acercándose otra vez desde la derecha - corte a una toma en picado desde el altar al interior de la iglesia - corte a Velasco y el cuerpo entero sentado del monaguillo (muchas de estas tomas están organizadas muy simétricamente, como ésta, entre los dos lados del encuadre, con un centro claro, y una parte inferior y otra superior) - el movimiento continúa

dentro de la misma toma (encuadre) y Francisco entra de nuevo desde la derecha - corte - al filo de los pies de los monaguillos, organizado al contrario de la toma reciente de los acólitos en línea diagonal con la figura más cercana a la derecha - aquí el diagonal comienza a la izquierda y se aleja hacia la derecha (esta fila recuerda el filo de pies de los niños escolares en "Las Hurdes") - corte a encuadre simétrico como el recién comentado; entra Francisco desde la derecha, casi en cuerpo entero pero sin pies - corte a los filigreses con una luz fuerte en un plataforma elevado desde el cual el cura puede sermonear = éste iluminado por la luz que entra por las ventanas desde la izquierda en alto, pero también hay otra luz por detrás de la cámara - corte a un primer plano de la cara de Francisco, ángulo de $\frac{3}{4}$ mirando hacia la izquierda y hacia abajo - corte a primer plano del padre Velasco besando el pie a otro monaguillo - corte y retorno a Francisco quien lentamente comienza a girar su cabeza hacia la derecha, con los ojos siempre hacia abajo (siempre con su bigote) - corte al primer plano en picado de dos pies femeninos encajados en zapatos negros formales - lento panorámica hacia la izquierda para eventualmente pararse en los pies de Gloria, que echan una sombra fierte, definida - panorámica hacia arriba hasta la cara de Gloria - corte a la cara de Francisco, ligeramente en contrapicado, ahora con los ojos muy visibles - corte a la cara de Gloria quien baja los ojos y la cabeza y los levanta hacia arriba y los baja, pero no mira directamente a Francisco - corte a Francisco quien parece impresionado - abre ligeramente la boca y sale de la izquierda de la cámara y ahora vuelve a vertir agua - la cámara lo sigue desde una distancia y sigue su retroceso hasta terminar en un gran plano de toda la iglesia mirando hacia el altar y a las espaldas de los feligreses. Final de escena. (No hay diálogo alguno en esta escena.)

2. Francisco sentado en su cama - Pablo en su alcoba con la cara en las manos. "¿Se siente mal, señor? Ha tenido alguna mala noticia." "Yo creí que mi abogado era una persona honrada. Estoy seguro de que se ha vendido a la parte contraria. No sería el primer caso." "Es que Ud. es demasiado bueno, señor. Por eso, abusan y le engañan....." "Pablo, arregle ese cuadro, que está torcido...." El cuadro, que no se ve bien, parece ser de la virgen María en posición de orar, y está encima de su cama. Al lado de su cama, tiene una estatua de Cristo crucificado. Francisco exige la perfección y la simetría en su casa con las líneas curvadas.

3. Francisco ha visitado la oficina de Raúl. Raúl anuncia que está enamorado. Francisco lo invita a cenar mañana a su casa. Francisco le está poniendo la trampa a su viejo amigo. (Raúl sin bigote, Francisco, con bigote.)

4. Raúl entra para recoger a Gloria, ella esperándolo en frente de un espejo. Ella le pide que la lleve a la presa. No quiere quedarse sola en la ciudad de México. Esto es antes de la primera cena en casa de Francisco, pero Gloria ha visto a Francisco ayer en la iglesia, y ese mismo día Francisco la ha seguido y la ha espiado con Raúl en el restaurante.

5. La misma noche. Entran Gloria y su madre, y Raúl. Gloria lo ve, y se queda atónita. "Cada vez que veo este salón, me pregunto cómo a un arquitecto pudiera

ocurrir...No parece guiado por la razón, sino por el sentimiento, la emoción, el instinto." "Todo lo contrario a Francisco, que es todo normal y sensato." El padre Velasco explica que "Yo soy su amigo de infancia...."Francisco se acerca a Gloria y se sienta a su lado. "Estoy segura de que este encuentro no ha sido casual." Pasan al comedor. En la mesa, Gloria distraída...Francisco habla del flechazo. No creo en el amor preparado, eso que se desarrolla con el tiempo. El amor surge de improviso, bruscamente, cuando un hombre y una mujer comprenden que ya no podrán separarse." "El rayo no surge de la nada.....Ese tipo de amor se está formando desde la infancia....Y de pronto se encuentra con una que su instinto le dice que es la única. En esta mujer cristalizan sus sueños, sus ilusiones." "Bueno, hijo, si el amor no siempre es recíproco. ¿Y si ella no te quería?" "Tendría que quererme." Raúl: "No te creía tan romántico."

6. Piano. Hablan Francisco y Gloria detrás de la puerta de vidrio y no se oye nada. Entonces salen al jardín y Francisco dice, "Esta casa la construyó mi abuelo, para poder vivir entre los árboles." Sí, es cierto, en una misma escena (la de la primera comida), surge esta contradicción - ¿quién construyó esta casa? ¿El padre (según el padre Velasco) o el abuelo (según Francisco)?
 tomas paralelas - afuera en el jardín - acción paralela: se corta al interior, se está tocando al piano y jugando a naipes - termina con el beso en el jardín

7. Inmediatamente después del #6 - corte - se oye la explosión primero contra un fondo totalmente negro - entonces se ve que estamos en la construcción (secuencia de documental) - diálogo: Raúl recibe un boleto para volver a México - se cambian los planes de los constructores - el otro dice, "En todo caso, le van a quedar muy bien unas vacaciones en México, con el tiempo que casi no va." Responde Raúl: "Por mí, no volveré ya nunca a México."
 Sólo por el diálogo nos enteramos que ha pasado mucho tiempo desde la escena en el jardín durante la primera cena en casa de Francisco.

8. Gloria y Raúl en el coche, el día que Francisco trató de lanzarla desde el campanario, pero nosotros no lo sabemos todavía. Ellos acaban de encontrarse, y ella a subir a su coche - Raúl dice, "Perdona que te diga una cosa, pero si tan terrible es, ¿por qué te casaste con él?" Ella contesta, "A mí también me engañó como a los demás." Ella comienza su revelación/confesión: la noche del viaje para Guanajuato para su luna de miel - la noche de bodas - Francisco, "Y cuánto he esperado este momento. Te quiero desesperadamente."se besan; él comienza con su paranoia: "?En quién piensas?" "En ti, Francisco." "Dime la verdad. No me mientas." El no le cree, se enoja, y se acuesta en la otra cama.

9. Desde el campanario en Guanajuato. Francisco: "Qué hermoso es Guanajuato, ¿verdad?" "Mi abuelo fue injustamente destituido." Aparece Ricardo que ella conoció en el avión. Francisco interrumpe, "Ud. tendrá que perdonar, pero tenemos que hacer." Se van, y vemos a Ricardo solo, de desde atrás.

10. En el restaurante del hotel. Fr.: "El menú es bastante bueno." Felices - Fr. Elogia su pelo corto - lo describe. "¿Quieres que te diga lo que más me atrae en ti? Lo que siempre me ha gustado más?" "Tu dulzura, ese especie de bondad, tu resignación." "¿Quieres que te diga lo que más me gusta de ti?" "Tu aire de dominio. "A veces eres algo injusto." "Precisamente creo que hay pocos que tienen el concepto y el sentido de la justicia que tengo yo." Ricardo está en otra mesa. Se levanta para acercarse a su mesa y saludarlos. Francisco le mira mal, y Ricardo se excusa. Fr. "Creo que ese tipo nos está siguiendo." Y Fr. Cree que les está haciendo señas, y luego que se sía de ellos. Franc. Y Gloria se levantan y salen para comer en el cuarto. Ricardo se levanta cuando salen, y vuelve a sentarse.

11. Después de la pelea entre Francisco y Gloria en el pasillo. "La culpa de todo lo que ha ocurrido es tuya. No te lo perdono jamás." Se oye la voz de Gloria confesándose a Raúl, sobreimpuesta a esta escena anterior, y luego hay un fundido, en que el plano se va haciendo cada vez más oscuro, hasta que en la pantalla se hace el negro. Es un fundido de cierre de escena, con asincronismo de voces e imagen al final.

12. El cumpleaños de Gloria. Francisco decide que va a invitar al abogado a cenar esta noche - corte negro con la próxima escena - el salón de entrada con la escalera de la casa de Francisco y es la fiesta de esta noche - todos vestidos de gala - El abogado y Gloria bailan juntos porque hay música - la otra mujer invita a Francisco a bailar - Francisco mirando a su esposa bailando con su abogado.

13. De noche en la mesa. No se hablan, el día después de la fiesta con baile. Francisco se excita viendo los pies y piernas de Gloria por debajo de la mesa. Cambia de genio inmediatamente. "Dáme un beso." El=grosero,apasionado, incontrolable. Ella resiste. El se enfada, celoso. "Pablo, no te vayas. La verdad la puede oír todo el mundo. Gloria sale de la mesa, y sube la escalera. Francisco la sigue.

14. La casa de noche. Los gritos de Gloria. Se oyen sus gemidos y gritos. Nadie la ayuda.

15. Gloria llama a su mamá la mañana después para decirle cómo Francisco la pegó. La señora habla con Francisco antes. "Allí la tiene Ud. No es mala, pero necesita que la sermonees bien." - después la entre vista con el padre Velasco. Las dos entrevistas enteras, con la madre y con el padre Velasco.

MIT OpenCourseWare
<http://ocw.mit.edu>

21G.735 Advanced Topics in Hispanic Literature and Film: The Films of Luis Buñuel
Fall 2013

For information about citing these materials or our Terms of Use, visit: <http://ocw.mit.edu/terms>.